

REVISTA
INTERNACIONAL
DE LA CRUZ ROJA



Publicación bimestral del
Comité Internacional de la Cruz Roja
al servicio del Movimiento Internacional de la Cruz Roja
y de la Media Luna Roja



COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA

- Sr. CORNELIO SOMMARUGA, doctor en derecho por la Universidad de Zurich, doctor h.c. *rer. pol.* por la Universidad de Friburgo (Suiza), *presidente* (miembro desde 1986)
- Sra. DENISE BINDSCHEDLER-ROBERT, doctora en derecho, profesora honoraria del Instituto Universitario de Altos Estudios Internacionales de Ginebra, juez en el Tribunal Europeo de Derechos del Hombre, *vicepresidenta* (1967)
- Sr. MAURICE AUBERT, doctor en derecho, *vicepresidente* (1979)
- Sr. ULRICH MIDDENDORP, doctor en medicina, jefe de la clínica quirúrgica del Hospital cantonal, Winterthur (1973)
- Sr. ALEXANDRE HAY, doctor h.c. por las Universidades de Ginebra y de San Gall, abogado, ex vicepresidente de la Dirección General del Banco Nacional Suizo, *presidente de 1976 a 1987* (1975)
- Sr. ATHOS GALLINO, doctor h.c. por la Universidad de Zurich, doctor en medicina, ex alcalde de Bellinzona (1977)
- Sr. ROBERT KOHLER, doctor en ciencias económicas (1977)
- Sr. RUDOLF JÄCKLI, doctor en ciencias (1979)
- Sr. DIETRICH SCHINDLER, doctor en derecho, profesor en la Universidad de Zurich (1961-1973) (1980)
- Sr. HANS HAUG, doctor en derecho, profesor honorario en la Universidad de Altos Estudios Económicos, Jurídicos y Sociales de San Gall, ex presidente de la Cruz Roja Suiza (1983)
- Sr. PIERRE KELLER, doctor en filosofía (relaciones internacionales) (Yale), banquero (1984)
- Sr. RAYMOND R. PROBST, doctor en derecho, ex embajador de Suiza, ex secretario de Estado en el Departamento Federal de Relaciones Exteriores en Berna (1984)
- Sr. ODILO GUNTHERN, doctor en derecho, ex miembro del Consejo suizo de los Estados (1985)
- Sr. ANDRÉ GHELFI, ex secretario central y vicepresidente de la Federación Suiza de Trabajadores de la Metalurgia (1985)
- Sra. RENÉE GUISSAN, secretaria general del «Institut de la Vie» internacional, miembro de la fundación suiza *Pro Senectute*, miembro de «International Association for Volunteer Effort» (1986)
- Sr. ALAIN B. ROSSIER, doctor en medicina, ex profesor de reeducación de paraplégicos en la Universidad de Harvard, profesor asociado de la Facultad de Medicina de la Universidad de Ginebra, profesor de paraplejología de la Universidad de Zurich, ex presidente de la Sociedad Médica Internacional de Paraplejía (1986)
- Sra. ANNE PETITPIERRE, doctora en derecho, abogada, encargada de curso en la Facultad de derecho de la Universidad de Ginebra (1987)
- Sr. PAOLO BERNASCONI, abogado, licenciado en derecho, encargado de curso de derecho penal económico en las Universidades de San Gall y de Zurich, ex fiscal del Ministerio Público en Lugano, comisario de la Fundación suiza *Pro Juventute* (1987)
- Sra. LISELOTTE KRAUS-GURNY, doctora en derecho por la Universidad de Zurich (1988)
- Sra. SUSY BRUSCHWEILER, enfermera, directora de la Escuela de Enfermería de Bois-Cerf en Lausana, profesora en la Escuela Superior de Enfermería de Aarau, presidenta de la Asociación Suiza de Directoras y Directores de Escuelas de Enfermería (1988)
- Sr. JACQUES FORSTER, doctor en ciencias económicas, profesor, director del Instituto Universitario de Estudios para el Desarrollo (IUED) en Ginebra (1988)
- Sr. PIERRE LANGUETIN, licenciado en ciencias económicas y sociales, doctor honoris causa de la Universidad de Lausana, ex presidente de la Dirección General del Banco Nacional Suizo (1988)
- Sr. JACQUES MOREILLON, licenciado en derecho, doctor en ciencias políticas, secretario general de la Organización Mundial del Movimiento Scout, ex director general del CICR (1988)

CONSEJO EJECUTIVO

Sr. CORNELIO SOMMARUGA, *presidente*
Sr. MAURICE AUBERT
Sr. ATHOS GALLINO
Sr. RUDOLF JÄCKLI
Sr. PIERRE KELLER
Sr. ANDRÉ GHELFI
Sra. ANNE PETITPIERRE

REVISTA INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA

ÍNDICE

SEPTIEMBRE-OCTUBRE DE 1989
Nº 95

LOS EMBLEMAS DE LA CRUZ ROJA Y DE LA MEDIA LUNA ROJA

| | |
|--|-----|
| Yves Sandoz: Las connotaciones de los emblemas de la cruz roja y de la media luna roja | 427 |
| François Bugnion: El emblema de la cruz roja y el de la media luna roja | 430 |
| Profesor Habib Slim: La protección de los emblemas de la cruz roja y de la media luna roja y la represión de los abusos | 442 |
| Antoine Bouvier: El uso del emblema de la cruz roja o de la media luna roja: casos especiales | 463 |
| Michael A. Meyer: Protección de los emblemas en tiempo de paz — La experiencia de la Cruz Roja Británica. | 486 |

1864-1989

| | |
|---|-----|
| Commemoración del 125º aniversario del Convenio de Ginebra del 22 de agosto de 1864 | 493 |
|---|-----|

COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA

| | |
|--|-----|
| El presidente de la Confederación Suiza visita el CICR | 500 |
| | 425 |

| | |
|---|-----|
| Visita del consejero federal Flavio Cotti al CICR | 501 |
| Noticias de la sede | 501 |
| <i>ACTIVIDADES EXTERIORES:</i> | |
| África — América Latina — Asia — Oriente Medio | 503 |

EN EL MUNDO DE LA CRUZ ROJA Y DE LA MEDIA LUNA ROJA

| | |
|--|-----|
| Supercamp 1989 | 509 |
| Fallecimiento de don Eustasio Villanueva Vadillo | 511 |

HECHOS Y DOCUMENTOS

| | |
|---|-----|
| Homenaje a Gustave Moynier | 512 |
| El Principado de Liechtenstein ratifica los Protocolos | 516 |
| Adhesión de la República Argelina Democrática y Popular a los Protocolos | 517 |
| El Gran Ducado de Luxembourg ratifica los Protocolos | 518 |

BIBLIOGRAFÍA

| | |
|--|-----|
| Armed conflicts and the New Law: Aspects of the 1977 Geneva Protocols and the 1981 Weapons Convention (Los Conflictos armados y el nuevo derecho: aspectos de los Protocolos de Ginebra de 1977 y de la Convención de 1981) (Michael A. Meyer, ed.) | 519 |
| The Law of Naval Warfare (El derecho de la guerra marítima) (Natalino Ronzitti, ed.) | 521 |
| Necessità e proporzionalità nell'uso della forza militare in diritto internazionale (Necesidad y proporcionalidad en el uso de la fuerza militar en derecho internacional) (Gabiella Venturini) | 522 |
| Direcciones de las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja | 525 |